

ZAŁĄCZNIK IV: PROCEDURY PRZETARGOWE

Załącznik IV

Nabywanie przez Beneficjentów grantu w kontekście działań poza UE ¹

1. ZASADY OGÓLNE

Realizacja Działania wymaga dokonywania zakupów przez Beneficjenta, należy przyznawać kontrakty najbardziej ekonomicznym ofertom (to jest, ofertom oferującym najlepszą jakość za najlepszą cenę), zgodnie z zasadami transparentności oraz uczciwej konkurencji dla potencjalnych wykonawców oraz unikać konfliktów interesów.

Beneficjent musi przestrzegać zasad ustalonych w części 2 do 7, zgodnie z częścią 8

W przypadku nieprzestrzegania zasadami opisanych powyżej, wydatki na działanie nie są kwalifikowane do finansowania przez Wspólnotę.

Komisja przeprowadzi sprawdzenie, co do przestrzegania przez Beneficjenta w/w zasad.

Postanowienia niniejszego Załącznika mają zastosowanie również do kontraktów podpisywanych przez partnerów Beneficjenta.

2. KWALIFIKOWALNOŚĆ KONTRAKTÓW

2.1.1. Zasada dotycząca narodowości

Uczestnictwo w procedurach przetargowych ogłaszanych przez Beneficjenta jest otwarte i odbywa się na zasadach równości dla wszystkich oferentów będących osobami fizycznymi oraz prawnymi z Krajów Członkowskich oraz Krajów oraz terytoriów objętych Regulacją Finansową, podstawowym prawodawstwem oraz innymi instrumentami rządzącymi programami pomocowymi finansującymi ten grant. Oferenci muszą określić w ofercie kraj z którego się wywodzą poprzez przedstawienie stosownego zaświadczenia o narodowości zgodnie ze swoim prawem lokalnym.

Zasada ta nie ma zastosowania do ekspertów zaproponowanych przez dostawców usług biorących udział w przetargu lub w kontraktach na usługi finansowanych przez grant.

2.2. Zasada dotycząca pochodzenia

Jeżeli akt podstawowy lub inny instrument stosowany w programie finansującym ten grant zawiera zasadę dotyczącą pochodzenia w stosunku do dostaw pozyskiwanych przez Beneficjenta w kontekście grantu, oferent musi określić pochodzenie dostaw. Dla celów niniejszego załącznika, termin „pochodzenie” jest zdefiniowany w Artykule 23 oraz 24 Regulacji Rady (EEC) numer 2913/92 z dnia 12 października 1992 ustalający Kody Celne Wspólnoty oraz inne przepisy prawne Wspólnoty rządzące ustalaniem pochodzenia niepreferowanego. Wykonawcy muszą przedstawić dowód pochodzenia dla Beneficjenta nie później niż podczas przedstawienia faktury, dla wyposażenia oraz pojazdów koszt jednostkowy zakupu powyżej 5000 euro. Certyfikat pochodzenia musi być wystawiony przez uprawnione do tego władze w kraju pochodzenia dostaw i musi spełniać zasady opisane przez prawo wspólnotowe.

Gdy akt podstawowy lub inne instrument stosowane w ramach programu finansującego niniejszy grant nie zawiera zasad dotyczących pochodzenia dostaw nabywanych przez Beneficjenta w kontekście grantu, pochodzenie tych dostaw jest dowolne i nie jest wymagany żaden certyfikat.

¹ Decyzja C (2007) 2034 przyjęta przez Komisję Europejską w dniu 24 maja 2007 roku.

2.3. Wyjątki do zasady o narodowości oraz pochodzeniu.

Gdy ma zastosowanie umowa o poszerzeniu rynku zakupu towarów oraz usług, kontrakty zakupowe muszą również być otwarte dla narodowości innych krajów zgodnie z warunkami opisanymi w tej umowie.

Dodatkowo, w wyjątkowych przypadkach, Komisja może dopuścić narodowości innych krajów niż tych opisanych w części 2.1 przetargu na kontrakty (lub dostawy towarów pochodzących z takich krajów) na podstawie warunków szczególnych opisanych w akcie podstawowym lub innych instrumentach rządzącym programem finansującym grant.

2.4. Podstawa wykluczenia z udziału w zakupach

Kandydaci lub oferenci będą wykluczeni z udziału w procedurach zakupów jeżeli:

- 1) są w stanie bankructwa lub niewypłacalności, są pod zarządem komisarzycznym sprawowanym przez sąd, weszli w postępowanie układowe z wierzycielami, zawiesili działalność gospodarczą, są w trakcie postępowań dotyczących w/w okoliczności, lub też są w analogicznej sytuacji wnikającej z podobnej procedury prawnej
- 2) zostali oni skazani za przestępstwo umyślne prawomocnym wyrokiem mającym klauzulę *res judicata*; (tj. od którego nie przysługuje zażalenie)
- 3) zostali uznani za winnych poważnego uchybienia obowiązków, co Beneficjent może udowodnić;
- 4) nie spełnili obowiązku związanego z zapłatą składek ubezpieczenia społecznego lub zapłaty podatku zgodnie z przepisami prawnymi kraju w którym się mieszczą, kraju Władzy Kontraktującej lub kraju gdzie kontrakt będzie wykonywany.
- 5) zostali poddani wyrokowi z klauzulą *res judicata* za oszustwa, korupcję, działanie w organizacji przestępczej lub za wszelkie inne działania niezgodne z prawem szkodzące finansowym interesom Wspólnoty
- 6) są w tej chwili poddani karze administracyjnej opisanej w części 2.3.5 Praktycznego Przewodnika dla procedur kontraktowych dla działań poza UE

Kandydaci lub oferenci muszą zaświadczyć, że nie znajdują się w jednej w powyższych sytuacji.

2.5. Wykluczenie z przyznania kontraktu

Kontrakty nie mogą zostać przyznane kandydatom lub oferentom którzy podczas procedury zakupowej:

- (a) znajdują się w sytuacji konfliktu interesów;
- (b) Są winni niedotrzymania obowiązku dostarczenia informacji wymaganych przez Beneficjenta jako warunek uczestnictwa w procedurze kontraktowej lub dostarczają złych informacji.

3. PRZEPISY WSPÓLNE DLA WSZYSTKICH PROCEDUR PRZETARGOWYCH

Dokumenty przetargowe muszą być sporządzone zgodnie z najlepszą praktyką międzynarodową. Jeżeli nie mają swoich dokumentów, Beneficjenci mogą wykorzystać modele opublikowane na stronie Komisji Europejskiej poświęconej działaniom poza UE. Komisja Europejska nie opublikuje dokumentów przetargowych opracowanych przez Beneficjenta.

Termin otrzymania ofert oraz prośby o uczestnictwo musi być wystarczająco długi, tak by pozwalał zainteresowanym stronom na posiadanie odpowiedniego okresu czasu na przygotowanie oraz złożenie swoich ofert.

Wszystkie prośby o uczestnictwo oraz oferty przetargowe określone jako spełniające wymogi muszą być ocenione oraz ułożone w kolejność przez komitet oceniający na podstawie kryteriów wykluczających, wyboru oraz przyznania, które są wcześniej ogłoszone. Komitet ten musi mieć nieparzystą liczbę członków, przynajmniej trzech, posiadających wszelką wiedzę techniczną oraz administracyjną do wydawania opinii o ofertach.

4. ZASADY STOSOWANE PRZY KONTRAKTACH NA USŁUGI

4.1. Kontrakty równe lub powyżej 200 000 euro

Kontrakty na usługi o wartości 200 000 euro lub więcej muszą być przyznawane zgodnie z ograniczoną międzynarodową procedurą przetargową po publikacji ogłoszenia o przetargu.

Ogłoszenie o przetargu będzie opublikowane we wszystkich stosownych mediach, w szczególności na stronie Beneficjenta, w prasie międzynarodowej oraz prasie krajowej w danym kraju gdzie realizowane jest Działanie lub też w specjalistycznych periodykach. Musi ono określać liczbę kandydatów jacy zostaną zaproszeni do złożenia swoich ofert mieszczącą się w przedziale od czterech do ośmiu kandydatów, a liczba ta musi ona być wystarczająca do zapewnienia prawdziwej i uczciwej konkurencji.

Wszyscy prawdopodobni dostawcy usług spełniający warunki opisane w części 2 mogą poprosić o udział ale wyłącznie kandydaci spełniający kryteria wyboru oraz zaproszeni na piśmie przez Beneficjenta mogą złożyć ofertę.

4.2. Kontrakty poniżej 200 000 euro

Kontrakty na usługi warte mniej niż 200 000 euro muszą być przyznawane poprzez procedurę negocjacyjną bez publikowania, w której Beneficjent konsultuje się przynajmniej z trzema dostawcami usług, których sam dobiera, i negocjuje z nimi warunki kontraktu.

Dla usług o wartości 10 000 euro lub mniej, Beneficjent może złożyć zamówienie na podstawie pojedynczej oferty.

5. PRZEPISY STOSOWANE W PRZYPADKU KONTRAKTÓW NA DOSTAWY

5.1. Kontrakty o wartości 150 000 euro lub więcej

Kontrakty na dostawy o wartości 150 000 euro lub więcej muszą być przyznawane za pomocą międzynarodowej otwartej procedury przetargowej po opublikowaniu ogłoszenia o przetargu.

Ogłoszenie o przetargu będzie opublikowane we wszystkich stosownych mediach, w szczególności na stronie Beneficjenta, w prasie międzynarodowej oraz prasie krajowej w danym kraju gdzie realizowane jest Działanie lub też w specjalistycznych periodykach.

Każdy prawdopodobny dostawca, który spełnia warunki opisane w sekcji 2 może złożyć ofertę.

5.2. Kontrakty pomiędzy 60 000 a 150 000 euro

Kontrakty takie są przyznawane za pomocą otwartej procedury przetargowej publikowanej lokalnie: ogłoszenie o przetargu jest publikowane we wszystkich stosownych mediach ale wyłącznie w kraju gdzie Działanie będzie realizowane.

Lokalna otwarta procedura przetargowa musi dawać innym kwalifikowanym dostawcom takie same szanse jak dostawcom lokalnym

5.3. Kontrakty poniżej 60 000 euro.

Kontrakty na dostawy o wartości poniżej 60 000 euro muszą być przyznawane za pomocą procedury negocjowanej bez publikacji, w której Beneficjent konsultuje negocjuje warunki kontraktu przynajmniej z trzema dostawcami według własnego wyboru

Dla dostaw o wartości 10 000 euro lub mniej, Beneficjent może złożyć ofertę na podstawie jednej oferty.

6. ZASADY STOSOWANE W PRZYPADKU KONTRAKTÓW NA ROBOTY

6.1. Kontrakty o wartości 5 000 000 euro lub więcej

Kontrakty na roboty o wartości 5 000 000 euro lub więcej muszą być przyznawane za pomocą międzynarodowej otwartej procedury przetargowej po opublikowaniu ogłoszenia o przetargu.

Ogłoszenie o przetargu będzie opublikowane we wszystkich stosownych mediach, w szczególności na stronie Beneficjenta, w prasie międzynarodowej oraz prasie krajowej w danym kraju gdzie realizowane jest Działanie lub też w specjalistycznych periodykach.

Każdy wykonawca który spełnia warunki opisane w części 2 może złożyć ofertę.

6.2. Kontrakty pomiędzy 300 000 euro a 5 000 000 euro.

Kontrakty takie są przyznawane za pomocą otwartej procedury przetargowej publikowanej lokalnie: ogłoszenie o przetargu jest publikowane we wszystkich stosownych mediach ale wyłącznie w kraju gdzie Działanie jest realizowane.

Lokalna otwarta procedura przetargowa musi dawać kwalifikowanym dostawcom takie same szanse jak firmom lokalnym

6.3. Kontrakty poniżej 300 000 euro.

Kontrakty na roboty o wartości poniżej 300 000 euro muszą być przyznawane za pomocą procedury negocjowanej bez publikacji, w której Beneficjent konsultuje z przynajmniej trzema wykonawcami według własnego wyboru i negocjuje warunki kontraktu z nimi.

Dla robót o wartości 10 000 euro lub mniej, Beneficjent może złożyć zamówienie na podstawie pojedynczej oferty.

7. UŻYCIE PROCEDURY NEGOCJOWANEJ

Beneficjent może skorzystać z procedury negocjowanej na podstawie jednej oferty w następujących przypadkach:

- (a) Gdy, z uwagi na dużą pilność spowodowaną przez zdarzenia których Beneficjent nie mógł przewidzieć i co do których nie ma mocy sprawczej, termin dla procedur opisanych w części 3 do 6 nie może zostać dotrzymany. Okoliczności powodujące pilność sytuacji pod żadnym pozorem nie mogą być przypisywane Beneficjentowi.

Działania realizowane w sytuacji kryzysowej określonej przez Komisję są traktowane jako spełniające warunek wysokiej pilności. Komisja poinformuje Beneficjenta jeżeli sytuacja kryzysowa faktycznie zachodzi oraz gdy się zakończy.

- (b) gdy usługi są powierzane organizacjom sektora publicznego lub instytucją non-profit lub stowarzyszeniom i związane są działaniami natury instytucjonalnej lub przewidziane jako wspomagające ludzi w sferze społecznej
- (c) gdy kontrakty rozciągają się na działania już realizowane, które nie należą do głównego kontraktu a które, z uwagi na nieprzewidziane okoliczności, stały się konieczne do zrealizowania kontraktu, lub też które składają się z powtórzenia podobnych usług powierzonych wykonawcy dostarczającemu usługi w ramach umowy początkowej
- (d) dla dostaw dodatkowych przez dostawcę pierwotnego przewidzianych albo jako częściowe zastępstwo dla dostaw lub instalacji normalnych lub też jako rozszerzenie istniejących dostaw lub instalacji, gdzie zmiana dostawcy będzie obligowała Beneficjenta do nabycia wyposażenia posiadającego różne charakterystyki techniczne, co wytworzyłoby albo niekompatybilność lub też trudności techniczne podczas działania lub konserwacji.
- (e) dla robót początkowych nie zawartych w zawartym kontrakcie początkowym, które, z uwagi na nieprzewidziane okoliczności, stały się konieczne do przeprowadzenia robót;
- (f) gdy procedura przetargowa nie zakończyła się sukcesem, to znaczy gdy nie otrzymano oferty z odpowiednią wartością jakościową oraz/lub ilościową. W takich przypadkach, po odwołaniu przetargu, Beneficjent może negocjować z jednym lub więcej oferentami wybranymi przez siebie spośród tych, którzy wzięli udział w procedurze przetargowej, pod warunkiem, że początkowe warunki procedury przetargowej nie zostały znacząco zmienione.
- (g) gdy kontrakt jest wynikiem konkursu, zgodnie ze stosownymi przepisami, i musi być przyznany zwycięzcy konkursu lub zwycięzcom konkursu, w którym to przypadku wszyscy zwycięzcy muszą zostać zaproszeni do udziału w negocjacjach.
- (h) gdy, z powodów technicznych, lub też z powodów związanych z ochroną wyłącznych praw, kontrakt może być przyznany wyłącznie szczeremu dostawcy usług
- (i) gdy jest to gwarantowane przez naturę lub szczególne charakterystyki dostaw, na przykład, gdy realizacja kontraktu jest wyłącznie zarezerwowana dla posiadaczy patentów lub posiadaczy licencji do wykorzystania patentów.
- (j) gdy zamówienia są składane do centralnego humanitarnego biura zakupowego, uznawanego za takiowy przez Komisję Europejską
- (k) dla wystawienia raportu weryfikacji wydatków oraz gwarancji finansowej, gdy są one wymagane zgodnie z Kontraktem;
- (l) dla kontraktów deklarowanych jako poufne lub też dla kontraktów, których realizacja musi dokonywać się przy specjalnych środkach ochrony lub też gdy wymaga tego ochrona istotnych interesów UE lub kraju Beneficjenta.
- (m) dla kontraktów w odniesieniu do dostaw oferowanych oraz kupowanych na rynku towarowym
- (n) Dla kontraktów w odniesieniu do zakupów a szczególnie preferencyjnych warunkach, albo od dostawcy będącego w stanie bankructwa lub niewypłacalności albo od wierzycieli lub syndyków masy upadłościowej, zgodnie z układem z wierzycielami lub też zgodnie z podobną procedurą przewidzianą prawem krajowym

8. PRZYPADKI SPECJALNE

8.1. Współfinansowanie

Gdy:

- Działanie jest współfinansowane przez kilku darczyńców oraz
- jeden z innych darczyńców, którego wkład w koszty całkowite Działania jest wyższy niż wkład Komisji, narzuca na Beneficjenta zasady zakupów inne od tych opisanych w punktach 3 do 7.

2008

Załącznik IV procedury przetargowe-pol.doc

Page 5 of 6

Beneficjent może zastosować zasady narzucane przez innego darczyńcę. We wszystkich przypadkach, ogólne zasady dotyczące narodowości oraz pochodzenia opisane w części 1 oraz 2 cały czas mają zastosowanie.

8.2. Administracja publiczna Krajów Członkowskich

Gdy Beneficjent lub jego partner jest władzą kontraktującą oraz/lub podmiotem kontraktującym w rozumieniu Dyrektyw Wspólnotowych stosowanych w procedurach przetargowych, musi on stosować stosowne powyższe postanowienia, z preferencją w stosunku do przepisów z części 3 do 7. We wszystkich przypadkach, zasady oraz przepisy dotyczące narodowości oraz pochodzenia opisane w części 2 cały czas mają zastosowanie.

8.3. Organizacje międzynarodowe

Gdy partner jest organizacją międzynarodową, stosuje swoje własne zasady przetargowe jeżeli oferują one gwarancje odpowiadające standardom uznawanych na arenie międzynarodowej. Jeżeli sytuacja taka nie ma miejsca lub zachodzi tylko w szczególnych przypadkach, Komisja oraz Beneficjent zgadzają się na stosowanie procedur przetargowych, które takie gwarancje oferują. We wszystkich przypadkach, ogólne zasady oraz przepisy dotyczące narodowości oraz pochodzenia opisane w punkcie 2 cały czas mają zastosowanie.

8.4. Centralne Biuro Zakupowe

Gdy Beneficjent korzysta z centralnego biura zakupowego jako dostawcy usług, wybiera go zgodnie z procedurami ustalonych powyżej dla kontraktów na usługi.

Centralne biuro zakupowe, dla celów w punkcie 7 (j), jest strukturą o charakterze non-profit, autonomiczną oraz profesjonalną, wyspecjalizowaną w technicznym oraz komercyjnym zarządzaniu dostawami.

Centralne biuro zakupowe stosuje przepisy narzucane na Beneficjenta. Gdy jest to humanitarne biuro zakupowe uznane za takowe przez odpowiednie służby Komisji Europejskiej (patrz http://ec.europa.eu/echo/about/actors/procurement_en.htm), stosuje ono zasady oraz przepisy uzgodnione w czasie swojego uznania, zgodne z przepisami dotyczącymi narodowości oraz pochodzenia opisanymi w punkcie 2 powyżej.